

Trenčiansky samosprávny kraj  
K dolnej stanici 7282/20A  
911 01 Trenčín

### **Všetkým záujemcom**

Naša značka  
TSK25/35522–WYP/6

Vybavuje  
Eva Princová

Trenčín  
30.01.2020

### **Vec:**

### **VYSVETLENIE SÚŤAŽNÝCH PODKLADOV K PODLIMITNEJ ZÁKAZKE NA VÝBER ZHOTOVITEĽA STAVBY S NÁZVOM "Vybudovanie nového urgentného príjmu"**

Verejný obstarávateľ Trenčiansky samosprávny kraj so sídlom K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín (ďalej len „verejný obstarávateľ“) týmto poskytuje vysvetlenie súťažných podkladov podlimitnej zákazky na výber zhotoviteľa stavby s názvom "**Vybudovanie nového urgentného príjmu**" vyhlásenej vo Vestníku verejného obstarávania č. 257/2019 zo dňa 18.12.2019 pod značkou 35522-WYP nasledovne:

#### **Vysvetlenie súťažných podkladov**

##### **Otázka č. 1**

Žiadame obstarávateľa o zaslanie výkazu výmer pre časť:  
E5.5 MaR – samostatná príloha – kpl – 1

##### **Odpoveď č. 1**

Dopĺňame ako samostatnú prílohu výkaz výmer pre MaR – URG.

##### **Otázka č. 2**

Žiadame verejného obstarávateľa o vysvetlenie, či sú materiály, výrobky, práce, rozmery a množstvá definované v dodaných podkladoch obstarávania vo Výkaze Výmer v súlade s projektovou dokumentáciou a zároveň v súlade so skutočnosťou.

##### **Odpoveď č. 2**

Výkaz výmer je spracovaný na základe projektu pre stavebné povolenie. Neoddeliteľnou súčasťou výkazu výmer je projektová dokumentácia pre stavebné povolenie. Detaily musia byť zohľadnené v cenovej ponuke podľa uváženia dodávateľa.

##### **Otázka č. 3**

Dovoľujeme si touto cestou požiadať obstarávateľa o poskytnutie výkazu výmer pre SO MaR. V súčasne predloženej prílohe E2-Výkaz výmer je priložená iba "súpis káblov", vo formáte excel. Toto nie je podľa nás výkaz výmer, ale iba sumár použitého materiálu, z ktorého nie je úplne jasné, aký je požadovaný rozsah prác. Bez kvalitného výkazu výmer nie je možné oceniť SO MaR, a cenová ponuka SO MaR bude iba približne odhadnutá.

**Odpoveď č. 3**

Dopĺňame ako samostatnú prílohu výkaz výmer pre MaR – URG.

**Otázka č. 4**

Na preukázanie splnenia technickej a odbornej spôsobilosti požaduje verejný obstarávateľ podľa § 34 ods. 1 písm. g) ZVO: Uchádzač predloží oprávnenie minimálne jedného zodpovedného pracovníka na montáž vyhradených plynových zariadení pre rozvod medicínálnych plynov oprávňujúce na montáž týchto vyhradených plynových zariadení do funkčného celku na mieste ich budúcej prevádzky. Rozumieme správne, že verejný obstarávateľ požaduje osvedčenie vydané podľa § 16 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, po overení odbornej spôsobilosti podľa § 14 ods. 2 v nadväznosti na § 14 ods. 1 písm. c) zákona č. 124/2006 Z. z. v platnom znení?

**Odpoveď č. 4**

Odborné vedomosti fyzickej osoby na vykonávanie skúšky, odborných prehliadok a odborných skúšok a opráv overuje Technická inšpekcia a.s. , v súlade s § 14 ods. 1 písm. c) a ods. 2 zák. č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.

**Otázka č. 5**

Poprosíme upresnenie k výkazu výmer pre objekt SO 01:

V položke č. 13 . Vodorovné premiestnenie do 5000m – avšak žiadnu skládku do 5km sme nenašli , najbližšia skládka cca do 40km. Máme navýšiť jednotkovú cenu za 40km, alebo upravíte výkaz výmer o chýbajúce km?

**Odpoveď č. 5**

V položke č. 13 treba rátať s vodorovným premiestnením do 40 km (navýšiť jednotkovú cenu).

**Otázka č. 6**

Poprosíme upresnenie k výkazu výmer pre objekt SO 01:

V pol. č.15 Uloženie sypaniny na skládky – jedná sa len o uloženie na hromady a potom vo výkaze výmer úplne chýba položka : poplatok za skládkovanie zeminy na konkrétnej skládke - poprosím o informáciu či máme cenu za skládku uviesť do ceny alebo doplníte výkaz výmer

**Odpoveď č. 6**

V pol. č. 15 Uloženie sypaniny na skládky je len uloženie Poplatok za skládku sme doplnili.

**Otázka č. 7**

Poprosíme upresnenie k výkazu výmer pre objekt SO 06: Vo výkaze výmer chýba položka – lôžko pre obrubníky, cenu máme pripočítať do montážnej položky č.46- Osadenie chodník.obrub.betón.stojatého?

**Odpoveď č. 7**

Položka lôžko pod obrubníky nechýba, nakoľko je súčasťou položky č. 46 - Osadenie chodník.obrub.betón. stojatého. Táto položka obsahuje aj bet. lôžko, preto je nutné ho naceniť v rámci tejto položky.

**Otázka č. 8**

Poprosíme upresnenie k výkazu výmer pre objekt SO 07: Pol. č.1 Rozprestretie ornice o ploche 1895m<sup>2</sup> v hr. 200mm = 379m<sup>3</sup>, avšak v objekte SO 01 odstraňujem len 165,984m<sup>3</sup>. Chýbajúca ornica nemá položku vo výkaze výmer, Taktiež chýba manipulácia s orniceou – keď ju použijeme na sadové úpravy - poprosím o úpravu výkazu výmer alebo informáciu kde máme uvedenú cenu započítať.

**Odpoveď č. 8**

V objekte SO 07 bola doplnená položka pre chýbajúcu zeminu a aj vodorovný presun (manipulácia so zeminou).

**Otázka č. 9**

Pýtame sa verejného obstarávateľa, z akých zdrojov bude zákazka financovaná?

**Odpoveď č. 9**

Predmet zákazky bude financovaný z finančných prostriedkov verejného obstarávateľa vyčlenených na tento účel. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo v prípade nedostatočného finančného krytia súťaž zrušiť. Predmetné obstarávanie sa netýka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie.

**Otázka č. 10**

Pýtame sa verejného obstarávateľa, kedy bude úspešný uchádzač vyzvaný na podpis zmluvy o dielo? Pred schválením verejného obstarávania zo strany riadiaceho orgánu alebo až po schválení verejného obstarávania zo strany riadiaceho orgánu?

**Odpoveď č. 10**

Predmetné obstarávanie sa netýka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie, preto k podpisu zmluvy môže dôjsť po vyhodnotení ponúk a uplynutí lehôt na revízne postupy. Presný termín nie je v súčasnosti známy.

**Otázka č. 11**

Rozumieme správne, že len pri cene celkom jednotlivých položiek výkazu výmer sa cena zaokrúhľuje na dve desatinné miesta?

**Odpoveď č. 11**

Vo výkaze výmer sa cena jednotlivých položiek aj súčet položiek zaokrúhľuje na dve desatinné miesta.

**Otázka č. 12**

Rozumieme správne, že verejný obstarávateľ nepožaduje, aby súčasťou ponuky bol návrh technického riešenie a projektový plán, ktoré tvoria prílohu č. 2 návrhu zmluvy o dielo?

**Odpoveď č. 12**

Súčasťou ponuky bude projektový plán (podľa požiadaviek uvedených v bode 3. Popis opatrení a plánov na str. 12 predmetných súťažných podkladov), technické riešenie (podľa požiadaviek uvedených v bode 1. Podrobný zoznam kľúčových stavebných materiálov a výrobkov a ocenený výkaz výmer na str. 11 a 12 predmetných súťažných podkladov) a podrobný časový plán výstavby (podľa požiadaviek uvedených v bode 2. Denný vecný a časový harmonogram prác pre celú stavbu na str. 12 predmetných súťažných podkladov).

**Otázka č. 13**

Rozumieme správne, že v návrhu zmluvy o dielo článok IX. bod 9.3, nemusí uchádzač v rámci ponuky dopĺňať meno hlavného stavbyvedúceho? Že túto povinnosť bude mať len úspešný uchádzač?

**Odpoveď č. 13**

Verejný obstarávateľ žiada záujemcov alebo uchádzačov o vyplnenie bodu 9.3 zmluvy vzhľadom na požiadavku uviesť mená a odbornú kvalifikáciu pracovníkov poverených vykonaním zákazky uvedenú v bode III.2.3) Informácie o pracovníkoch zodpovedných za vykonanie zákazky predmetnej výzvy na predkladanie ponúk.

**Otázka č. 14**

Pýtame sa verejného obstarávateľa, či bude akceptovať, ak certifikáty, resp. skúšobné protokoly, ktoré majú byť prílohou zoznamu kľúčových stavebných materiálov a výrobkov budú aj v inom jazyku ako v slovenskom alebo v českom.

**Odpoveď č. 14**

Verejný obstarávateľ požaduje predloženie dokladov v slovenskom alebo českom jazyku. V prípade iného jazyka žiada doklad v pôvodnom jazyku a súčasne úradný preklad takýchto dokladov do slovenského jazyka. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je preklad v slovenskom jazyku.

**Otázka č. 15**

Zadanie: „Vybudovanie nového urgentného príjmu výkaz výmer“, Oddiel: „Objekt SO 01 Objekt urgentného príjmu“, Položka: „Por. č. 290, Dodávka a montáž kuchynskej linky“. Uvedená položka má vo výkaze výmer množstvo: 0,000 kpl. Žiadame verejného obstarávateľa o objasnenie, či je táto položka predmetom zákazky?

**Odpoveď č. 15**

Dopĺňame 1 ks v predmetnom výkaze výmer.

**Otázka č. 16**

Zadanie: „Vybudovanie nového urgentného príjmu výkaz výmer“, Oddiel: „Objekt SO 01 Objekt urgentného príjmu“, Položka: „Por. č. 405, D+M vonkajšie hliníkové žalúzie elektricky ovládané z interieru - ozn vz“. Uvedená položka má vo výkaze výmer množstvo 37,000 m<sup>2</sup>, v projektovej dokumentácii, konkrétne „13 TABUĽKY REMES. VÝROBKOV“ je uvedené množstvo 16 m<sup>2</sup>. Žiadame verejného obstarávateľa o zjednotenie týchto uvedených údajov v súťažných podkladoch.

**Odpoveď č. 16**

Platné množstvo je 16 m<sup>2</sup> pre URG. Upravujeme v predmetnom výkaze výmer.

**Otázka č. 17**

Zadanie: „Vybudovanie nového urgentného príjmu výkaz výmer“, Oddiel: „Objekt SO 01 Objekt urgentného príjmu“, Položka: „Por. č. 303, Dodávka, výroba, montáž oceľový rebrík s ochranným košom, žiarovo pozinkovaný ozn z1 komplet“. Uvedená položka má vo výkaze výmer množstvo 4,5 m, čo nekorešponduje s projektovou dokumentáciou, konkrétne „13 TABUĽKY REMES. VÝROBKOV“. Žiadame verejného obstarávateľa o zjednotenie množstva a zároveň o presnú špecifikáciu jednotlivých prvkov a ich rozmerov.

**Odpoveď č. 17**

Pri z1 prekonávame 6 m. Upravujeme v predmetnom výkaze výmer.

**Otázka č. 18**

Zadanie: „Vybudovanie nového urgentného príjmu výkaz výmer“, Oddiel: „Objekt SO 01 Objekt urgentného príjmu“, Položka: „Por. č. 314, Dodávka a výroba oceľových atypických prvkov - podpery pre chladič, povrch úprava práškovanie , farba antracit ozn z3“. Žiadame verejného obstarávateľa o presné definovanie rozmerov konštrukcie.

**Odpoveď č. 18**

Rozmery aj konštrukcie sú vo výpise definované.

**Otázka č. 19**

Zadanie: „Vybudovanie nového urgentného príjmu výkaz výmer“, Oddiel: „Objekt SO 01 Objekt urgentného príjmu“, Položka: „Por. č. 420 až 422, Dodávka a výroba oceľových atypických prvkov oceľ S235“. Žiadame verejného obstarávateľa o presné definovanie povrchovej úpravy tejto konštrukcie.

**Odpoveď č. 19**

Povrchová úprava: práškovanie, farba antracit. Upravujeme v predmetnom výkaze výmer.

**Otázka č. 20**

Zadanie: „Vybudovanie nového urgentného príjmu výkaz výmer“, Oddiel: „Objekt SO 01 Objekt urgentného príjmu“, Položka: „Por. č. 365, Dodávka, montáž pozorovacie okno 1950x1950mm jednoduché zasklenie FIX. RAL biela 9010 - viď popis oi2 komplet“. Žiadame verejného obstarávateľa o presné definovanie materiálu tohoto pozorovacieho okna.

**Odpoveď č. 20**

Verejný obstarávateľ požaduje plastové okno. Upravujeme v predmetnom výkaze výmer.

**Otázka č. 21**

Zadanie: „Vybudovanie nového urgentného príjmu výkaz výmer“, Oddiel: „Objekt SO 01 Objekt urgentného príjmu“, Položka: „Por. č. 332, D+M Exterierová rohož v pozinkovanom oceľovom ráme typ: hliník, štetiny, rozmer 1600x1600mm ozn r4“. Popis uvedenej položky nekorešponduje z projektovou dokumentáciou, konkrétne „13 TABUĽKY REMES. VÝROBKOV“.

Žiadame verejného obstarávateľa o zjednotenie uvedených údajov v súťažných podkladoch.

**Odpoveď č. 21**

Upravujeme v predmetnom výkaze výmer

**Otázka č. 22**

Zadanie: „Vybudovanie nového urgentného príjmu výkaz výmer“, Oddiel: „Objekt SO 01 Objekt urgentného príjmu“, Položka: „Por. č. 43, Dodávka, výroba železobetónové prefabrikované prvky základové nosníky z betónu C 30/37-XC2(SK)-Cl0,4-Dmax16 ozn ZN“. Uvedená položka kalkuluje s dodávkou a výrobou prefabrikovaných prvkov. Žiadame verejného obstarávateľa o upresnenie č. položky, ktorá zohľadňuje montáž týchto prvkov.

**Odpoveď č. 22**

Montáž je súčasťou položky 50 (teraz 51) číslo položky 274 122 021. Upravujeme v predmetnom výkaze výmer.

**Otázka č. 23**

Zadanie: „Vybudovanie nového urgentného príjmu výkaz výmer“, Oddiel: „Objekt SO 01 Objekt urgentného príjmu“, Položka: „Por. č. 392, Montáž obkladu steny z keramických obkladačiek hutných 30 x 20 cm do tmelu vr. vyplnenia rohov silikónovým tmelom“. Rozmer keramických obkladov z výkazu výmer nekorešponduje s projektovou dokumentáciou, konkrétne „12-04 DETAIL OBKLADOV“. Žiadame verejného obstarávateľa o zjednotenie uvedených údajov v súťažných podkladoch.

**Odpoveď č. 23**

Upravujeme v predmetnom výkaze výmer.

**Otázka č. 24**

Na preukázanie splnenia podmienok technickej a odbornej spôsobilosti požaduje verejný obstarávateľ preukázať potvrdenia o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, pričom celkový minimálny objem sa musí rovnať 10% predpokladanej hodnoty zákazky a musí sa vzťahovať na stavebné práce týkajúce sa hydroizolácií plochých striech a budovania intenzívnych zelených striech. Bude verejný obstarávateľ akceptovať, ak uchádzač v ponuke predloží potvrdenia o uspokojivom vykonaní stavebných prác samostatne na hydroizolácie plochých striech a samostatne na budovanie intenzívnych zelených striech, všetko spolu v celkovom min. objeme 10% predpokladanej hodnoty zákazky? Teda rozumieme správne, že verejný obstarávateľ nepožaduje len potvrdenia o uspokojivom vykonaní stavebných prác, ktoré obsahujú súčasne hydroizolácie plochých striech a budovanie intenzívnych zelených striech?

**Odpoveď č. 24**

Verejný obstarávateľ bude akceptovať potvrdenia o uspokojivom vykonaní stavebných prác samostatne na hydroizolácie plochých striech a samostatne na budovanie intenzívnych zelených striech, všetko spolu v celkovom min. objeme 10 % predpokladanej hodnoty zákazky.

**Otázka č. 25**

Na preukázanie splnenia podmienok technickej a odbornej spôsobilosti požaduje verejný obstarávateľ preukázať potvrdenia o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, pričom celkový minimálny objem sa musí rovnať 10% predpokladanej hodnoty zákazky a musí sa vzťahovať na stavebné práce týkajúce sa hydroizolácií plochých striech a budovania intenzívnych zelených striech. Rozumieme správne, že celkový minimálny objem 10% predpokladanej hodnoty zákazky môže uchádzač preukázať sumárne viacerými referenciami?

**Odpoveď č. 25**

Celkový minimálny objem 10 % z predpokladanej hodnoty zákazky môže uchádzač preukázať sumárne viacerými referenciami.

**Otázka č. 26**

V zmysle súťažných podkladov je potrebné pripraviť denný a vecný časový harmonogram, ktorého prvý deň bude 01.02.2020, čo je predpokladaný začiatok realizácie stavebných prác. Vo vysvetlení z 21.01.2020 verejný obstarávateľ presunul termín na predkladanie ponúk do 07.02.2020. Aký bude nový termín začiatku realizácie stavebných prác a prvý deň v harmonograme po tomto vysvetlení?

**Odpoveď č. 26**

Nový termín pre prvý deň v harmonograme je 01.04.2020. Verejný obstarávateľ však upozorňuje záujemcov, že tento termín bude pre podpisom zmluvy s úspešným uchádzačom aktualizovaný.

V súťažných podkladoch boli vykonané úpravy v súlade s vysvetlením súťažných podkladov. Všetky ostatné podmienky uvedené v predmetnej zákazke zostali nezmenené.

S pozdravom,



Mgr. Eva Princová

osoba poverená organizáciou verejného obstarávania zn. 35522-WYP